

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 februari 2000

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende Leonard Peltier, lid van
de mensenrechtenbeweging van de
Noord-Amerikaanse autochtone volkeren,
de «American Indian Movement» (AIM)**

(ingedien door de heer Lode Vanoost)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 février 2000

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à Leonard Peltier, membre
du mouvement pour le respect des droits
de l'homme des peuples autochtones
d'Amérique du Nord, (« American Indian
Movement » (AIM))**

(déposée par M. Lode Vanoost)

SAMENVATTING

Leonard Peltier is lid van een Amerikaanse mensenrechtenbeweging, die reeds vierentwintig jaar gevangen zit wegens de moord op twee FBI-agen-ten. Verscheidene elementen wijzen er echter op dat het proces tegen Peltier niet eerlijk is verlopen, aldus de indiener. In zijn voorstel vraagt hij dat de regering aandringt bij de Amerikaanse president dat hij zich spoedig uitspreekt over een gratieverzoek van Leonard Peltier. Voorts moet de regering haar steun betuigen aan de congresleden die hoorzittingen over deze zaak willen houden.

RÉSUMÉ

Leonard Peltier est membre d'un mouvement américain de défense des droits de l'homme. Il est emprisonné depuis vingt-quatre ans pour le meurtre de deux agents du FBI. Selon l'auteur, divers éléments montrent toutefois que le procès de Peltier ne s'est pas déroulé honnêtement. Dans sa proposition, il demande que le gouvernement insiste auprès du président américain pour que celui-ci se prononce rapidement sur une demande de grâce introduite par Leonard Peltier. Le gouvernement doit en outre manifester son soutien aux membres du congrès qui souhaitent procéder à des auditions concernant cette affaire.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	Beknopt Verslag
PLEN	Plenum
COM	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	Questions et Réponses écrites
HA	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	Compte Rendu Analytique
PLEN	Séance plénière
COM	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel is een rechtstreeks vervolg op de gelijknamige resolutie nr.603/6-95/96 die op 13 maart 1997 unaniem (met één onthouding) door de Kamer van volksvertegenwoordigers werd aangenomen. In die resolutie werd een verzoek gericht tot het Congres van de Verenigde Staten (VS) om een hoorzitting te organiseren ‘ter onderzoek van de omstandigheden die ertoe hebben geleid dat de heer Peltier van dubbele moord werd beschuldigd en hiervoor werd veroordeeld’.

Het proces en de gevangenisstraf van Leonard Peltier zijn de controversieelste zaak in de naoorlogse justitiële geschiedenis van de VS. Leonard Peltier is sinds zijn veroordeling uitgegroeid tot een symbool van de manier waarop de overheid en de blanke meerderheid in de VS omgaan met de oorspronkelijke bevolking van wat nu de VS is. In de meeste staten van de VS en in een groot aantal andere landen zijn Leonard Peltier Defense Committees (LPDC) actief die al 24 jaar onafgebroken strijd voeren voor rechtvaardigheid voor Leonard Peltier.

Uitgebreide studies zijn gemaakt van het proces, van de talrijke verzoeken tot herziening, tot vervroegde vrijlating en van Peltiers verzoek tot presidentiële gratie. Verzoeken tot presidentiële gratie nemen normaal nooit meer dan zes maanden in beslag. In de zaak Peltier heeft president Clinton sinds de indiening van het verzoek in 1996 echter nog steeds geen beslissing genomen.

Grondige documentatie over het proces kan worden gevonden in volgende publicaties :

- Churchill, Ward & Vander Wall, Jim. *The Cointelpro Papers. Documents from the FBI's Secret Wars Against Dissent in the United States.* South End, Boston, 1990. Dit boek plaatst de gebeurtenissen rond het vuurgevecht in het Pine Ridge Reservation in de algemene politieke context van vervolging van emancipatiebewegingen tijdens de jaren zestig en zeventig in de VS.

- Matthiessen, Peter. *In the Spirit of Crazy Horse. The story of Leonard Peltier and the FBI's war on the American Indian Movement.* Penguin, New York, 1991. Tegen dit boek werden rechtszaken ingeleid door het Federal Bureau of Investigation (FBI). Het FBI werd uiteindelijk veroordeeld tot alle gerechtskosten. Belangrijk is te weten dat geen enkele van de stellingen van de auteur werd ingetrokken en dat het boek in 1991 ongewijzigd opnieuw werd gepubliceerd.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition s'inscrit dans le prolongement direct de la résolution n° 603/6 – 95/95, dont l'intitulé est identique et que la Chambre des Représentants a adoptée à l'unanimité (moins une abstention) le 13 mars 1997. Dans cette résolution, nous adressions au Congrès des États-Unis d'Amérique une requête lui demandant d'organiser une audition « en vue d'examiner les circonstances qui ont mené à l'inculpation et à la condamnation de M. Peltier pour double homicide ».

Le procès de Leonard Peltier et la peine d'emprisonnement prononcée à son encontre constituent, pour la période d'après-guerre, l'affaire la plus controversée de l'histoire judiciaire des États-Unis. Depuis sa condamnation, Leonard Peltier est devenu un symbole de la manière dont les autorités et la majorité blanche des États-Unis traitent la population originelle de ce pays. Il y a dans la plupart des États des États-Unis et dans un grand nombre d'autres pays des comités de défense de Leonard Peltier qui luttent sans relâche depuis vingt-quatre ans pour que justice lui soit rendue.

D'importantes études ont été consacrées au procès, aux innombrables demandes de révision et de libération anticipée ainsi qu'à la demande de grâce présidentielle introduite par Peltier. Les demandes de grâce présidentielle sont généralement traitées dans un délai ne dépassant pas six mois. Or, dans l'affaire Peltier, le président Clinton n'a pas encore pris de décision depuis l'introduction de la demande en 1996.

On trouvera une documentation détaillée sur le procès dans les publications suivantes :

- Churchill, Ward & Vander Wall, Jim. *The Cointelpro Papers. Documents from the FBI's Secret Wars Against Dissent in the United States.* South End, Boston, 1990. Cet ouvrage situe les événements, qui ont entouré la fusillade de la Pine Ridge Reservation, dans le contexte politique général des poursuites intentées contre les mouvements d'émancipation pendant les années soixante et septante aux États-Unis.

- Matthiessen, Peter. *In the Spirit of Crazy Horse. The story of Leonard Peltier and the FBI's war on the American Indian Movement.* Penguin, New York, 1991. Le Federal Bureau of Investigation (FBI) a intenté plusieurs actions contre l'auteur de ce livre. Lors de chaque procès, le FBI a été condamné aux dépens. Il est important de savoir que l'auteur n'a retiré aucune de ses affirmations et que le livre a été à nouveau publié en 1991 sans avoir subi de modification.

. Sklar, Holly (ed.). *Trilateralism. The Trilateral Commission and Elite Planning for World Management.* South End, Boston, 1980: Chapter IV. Inside the United States : Carter Is No Hypocrite to the Trilateralists : 3. The US Colonial Empire is as Close as the Nearest Reservation (Michael Garrity). In dit hoofdstuk wordt uitgelegd waarom het FBI er zo'n groot belang aan hechtte het AIM tegen te houden in zijn strijd tegen de plannen voor mijontginningen in het Pine Ridge reservaat en daarbij doelbewust de leiders van AIM viseerde.

Reeds na enkele jaren werd door de betrokken rechters erkend dat er geen bewijzen waren voor de betrokkenheid van Peltier bij de moord op twee FBI-agenten. Het enige vaststaand feit is dat Leonard Peltier betrokken was bij het vuurgevecht met de betrokken FBI-agenten evenals drie andere personen. Om redenen die nooit werden uitgeklaard door het gerecht werd één van de vier betrokkenen nooit voor de rechter gebracht. Twee anderen, Robert Robideau en Darryl Butler, werden in een afzonderlijk proces vrijgesproken op basis van hun thesis van wettige zelfverdediging. Belangrijk is ook aan te stippen dat Peltier noch Robideau en Butler ooit hebben ontkend aan het vuurgevecht te hebben deelgenomen. Zij hebben altijd gesteld uit wettige zelfverdediging teruggevuurd te hebben naar personen die zij op dat ogenblik niet konden identificeren. Dat was ook niet verwonderlijk gezien op het ogenblik van de feiten reeds tientallen autochtonen door doodseskaders waren vermoord op het Pine Ridge Reservaat. Geen enkele van deze moorden werd ooit door het gerecht onderzocht. De betrokkenen hadden in die omstandigheden alle redenen om voor hun leven te vrezen.

De grote struikelblokken voor rechtvaardigheid in deze zaak betreffen dus niet de grond van de zaak zelf maar zijn van institutionele en ideologische aard. Een vrijlating van Leonard Peltier impliceert immers het volgende:

- de erkenning van het feit dat het FBI inderdaad schuldig was aan het organiseren van politieke vervolgingen in de jaren zestig en zeventig. Dit werd echter al bevestigd door een parlementaire onderzoekscommissie onder leiding van Douglas Pike, die het bestaan van een politieke vervolgingscampagne onder de naam COINTELPRO (CounterIntelligence Program) vaststelde;

- de erkenning van het feit dat het Noord-Amerikaanse gerecht structurele tekortkomingen kent. Vooral het feit dat rechters in bepaalde staten worden verkozen en niet op basis van competentie worden benoemd, het feit dat beroepsprocedures voor dezelfde rechters als in eerste aanleg kunnen plaats hebben en het feit

Sklar, Holly (ed.). *Trilateralism. The Trilateral Commission and Elite Planning for World Management.* South End, Boston, 1980: Chapter IV. Inside the United States : Carter Is No Hypocrite to the Trilateralists : 3. The US Colonial Empire is as Close as the Nearest Reservation (Michael Garrity). On explique, dans ce chapitre, pourquoi le FBI estimait qu'il était capital de contrer le AIM dans sa lutte contre les plans d'exploitation minière dans la réserve Pine Ridge et pourquoi, pour ce faire, il visait sciemment les leaders du AIM.

Quelques années après les faits, les juges concernés ont déjà reconnu qu'il n'existe aucune preuve de l'implication de Peltier dans le meurtre des deux agents du FBI. Le seul fait établi était que Peltier avait participé, ainsi que trois autres personnes, à une fusillade qui les avait opposés aux deux agents du FBI concernés. Pour des raisons que la justice n'a jamais expliquées, une des quatre personnes concernées n'a jamais été traduite en justice. Les deux autres, Robert Robideau et Darryl Butler ont été acquittés, dans le cadre d'un procès distinct, après qu'ils eurent invoqué la légitime défense. Il est également important de souligner que Peltier, Robideau et Butler n'ont jamais nié avoir participé à la fusillade. Ils ont toujours affirmé s'être sentis en état de légitime défense et avoir ouvert, à leur tour, le feu sur des personnes qu'ils ne pouvaient pas identifier. Cette attitude n'était pas étonnante, étant donné qu'au moment des faits des dizaines d'autochtones avaient déjà été assassinés par des escadrons de la mort dans la réserve Pine Ridge. Aucun de ces assassinats n'a fait l'objet d'une instruction. Dans ces conditions, les personnes concernées avaient toutes les raisons de craindre pour leur vie.

Les obstacles majeurs au triomphe de la justice dans cette affaire n'ont donc pas trait au fond de l'affaire, mais sont d'ordre institutionnel et idéologique. Une libération de Leonard Peltier reviendrait en effet à reconnaître :

- que le FBI s'est effectivement rendu coupable de persécutions politiques dans les années soixante et septante, ce qui avait toutefois déjà été confirmé par une commission d'enquête parlementaire dirigée par Douglas Pike, qui a constaté qu'une campagne de persécutions politiques avait été organisée sous le nom de code COINTELPRO (CounterIntelligence Program) ;

- que la justice des États-Unis souffre de manquements structurels. Ce sont surtout le fait que, dans certains États, les juges sont élus au lieu d'être nommés sur la base de leurs compétences, le fait que les recours peuvent être examinés par les mêmes juges qu'en première instance et le fait qu'un juge peut décider de

dat een rechter autonoom kan beslissen welke getuigen ten laste en ter verdediging worden gehoord, verhinderden in de zaak Peltier systematisch een billijke rechtsgang. Deze tekortkomingen worden ook uitvoerig besproken in het laatste rapport van Amnesty International «*Rights for All*» dat in 1998 de situatie op gebied van de mensenrechten in de VS analyseerde en naast het geval van Leonard Peltier ook talloze gelijkaardige zaken aanhaalt, waaronder die van de ter dood veroordeelde Mumia Abu-Jamal;

- daarnaast maakt deze zaak andermaal pijnlijk duidelijk dat de blanke bevolking van de VS nog steeds moeite heeft om de misdaden begaan tijdens de verovering van wat nu de VS is, te erkennen en de autochtone bevolking nog steeds op schrijnende wijze in alle opzichten discrimineert.

Nochtans heeft één van de betrokken rechters, Gerald Heaney, in een brief van 18 april 1991 aan senator Daniel Inouye erkend dat «er een mogelijkheid is dat de jury Leonard Peltier zou vrijgesproken hebben als de gegevens die onterecht (*'improperly withheld'*) aan de verdediging werden ontzegd ter beschikking waren geweest». Bovendien erkent hij in deze brief dat de regering van de VS zelf verantwoordelijk was voor deescalatie van het conflict op het reservaat, dat uiteindelijk culmineerde in het vuurgevecht van 26 juni 1975, dat Peltier niet de enige betrokken was en dat een actie van de President aangewezen is om «een geneesingsproces in gang te zetten». «*We as a nation must treat Native Americans more fairly*» (wij als natie moeten de autochtone Amerikanen billijker behandelen).

De behandeling van deze zaak lijdt bovendien erg onder de meestal neerbuigende en niet op kennis van zaken gebaseerde vooroordelen die heersen wanneer het onderwerp van de Noord-Amerikaanse autochtonen wordt aangehaald. Het stereotype beeld van «cowboys en indianen» is zo diep doorgedrongen in de Westerse psyche dat men er amper bij stilstaat dat het hier om mensen gaat wier voorouders een van de bloedigste genocides in de menselijke geschiedenis hebben ondergaan. In de jaren vijftig ging men er nog van uit dat in 1492 slechts 8 miljoen mensen leefden in de Amerikas waarvan 1 miljoen op het huidige VS-grondgebied. Recent wetenschappelijk onderzoek aan Noord-Amerikaanse universiteiten stelt dat een accurate schatting rond de 145 miljoen ligt, waarvan 18 miljoen ten noorden van Mexico (David E. Stannard, *American Holocaust. The Conquest of the New World*. Oxford University Press, 1992, p. 11) Het argument dat de massive sterfte tijdens de kolonialisering een gevolg was van een gebrek aan immunititeit tegen Europese ziek-

manière autonome quels témoins seront entendus à charge et à décharge qui empêchent systématiquement, dans l'affaire Peltier, la tenue d'un procès équitable. Ces manquements sont également examinés en détail dans le dernier rapport d'Amnesty International «*Rights for All*», qui analyse la situation telle qu'elle se présentait en 1998, aux États-Unis, sur le plan des droits de l'homme et qui relève, outre le cas de Leonard Peltier, de nombreuses affaires similaires, dont celle de Mumia Abu-Jamal, qui a été condamné à mort.

- que cette affaire constitue par ailleurs une nouvelle et douloureuse illustration du fait que la population blanche des États-Unis a toujours du mal à reconnaître les crimes commis au cours de la conquête de ce qui est aujourd'hui les États-Unis et qu'elle se rend toujours coupable de discriminations flagrantes de toutes natures à l'égard de la population autochtone.

Pourtant, un des juges concernés, Gerald Heaney, a reconnu, dans une lettre du 18 avril 1991 adressée au sénateur Daniel Inouye, que le jury aurait pu acquitter Leonard Peltier si la défense avait pu prendre connaissance des éléments qui lui avait été indûment cachés (*'improperly withheld'*). Il reconnaît en outre dans cette lettre que le gouvernement américain était lui-même responsable de l'escalade du conflit dans la réserve, qui a finalement débouché sur la fusillade du 26 juin 1975, que Peltier n'était pas le seul concerné et que le Président devrait prendre une initiative pour « amorcer un processus de guérison ». *We as a nation must treat Native Americans more fairly* (En tant que nation, nous devons traiter la population autochtone plus équitablement).

L'instruction de cette affaire pâtit en outre fortement des préjugés généralement empreints de condescendance et dénués de fondement que suscite la question des peuples autochtones d'Amérique du Nord. Le stéréotype des « cowboys et des Indiens » est tellement ancré dans la mentalité occidentale que l'on ne s'émeut guère du fait qu'il s'agit en l'occurrence de personnes dont les aïeux ont été victimes d'un des plus sanglants génocides de l'histoire de l'humanité. Dans les années cinquante, on croyait encore qu'en 1492, huit millions de personnes seulement vivaient aux Amériques, dont un million sur le territoire actuel des États-Unis. Il ressort toutefois de recherches scientifiques effectuées récemment dans des universités nord-américaines que le nombre de ces personnes peut être estimé précisément à quelque 145 millions, dont 18 millions vivaient au nord du Mexique (David E. Stannard, *American Holocaust . The Conquest of the New World*. Oxford University Press, 1992, p. 11). La thèse selon laquelle la mortalité massive observée au cours de la colonisa-

tes, blijkt een mythe te zijn. De jongste jaren gaan historische analisten er meer en meer van uit dat er wel degelijk sprake was van een georganiseerde campagne om de oorspronkelijke bewoners van de Amerika uit te roeien.

De recente bereidheid van de Belgische regering om haar eigen verantwoordelijkheid in de moord op Patrice Lumumba kritisch te onderzoeken en het recente boek van de Noord-Amerikaanse historicus Adam Hochschild, (*King Leopold's Ghost. A story of Greed, Terror and heroism in Colonial Africa*, 1998) over de slachting van naar schatting tien miljoen mensen in Congo Vrijstaat, herinneren ons aan het eigen verleden.

Deze en andere gelijkaardige initiatieven moeten ons doen beseffen dat de strijd voor vrede en rechtvaardigheid van alle tijden is, dat respect voor de mensenrechten niet selectief kan afgedwongen worden maar even goed geldt voor vijandige als bevriende landen, voor dictatoriale als voor democratische staten. De geschiedenis is onomkeerbaar. Wat vandaag gebeurt valt echter onder onze eigen verantwoordelijkheid.

Deze resolutie is een poging om die verantwoordelijkheid op te nemen in een zeer concrete zaak. 24 jaar reeds verblijft een medemens in de gevangenis voor misdaden waarvan nooit is bewezen dat hij er schuldig aan is. Hij verblijft daar omdat hij opkwam voor de rechten van zijn volk. De resolutie spreekt zich niet uit over schuld of onschuld van de betrokkenen. Zij vraagt enkel dat de president om humanitaire redenen clementie zou verlenen en dat het Noord-Amerikaanse Congres de zaak opnieuw zou bekijken. Daarmee vervoegt België het Europees Parlement, talloze regeringsleiders, waaronder Nelson Mandela, Desmond Tutu, José Ramos-Horta, talloze organisaties waaronder Amnesty International evenals tientallen Noord-Amerikaanse Congresleden die reeds jaren rechtvaardigheid voor Leonard Peltier vragen.

Lode VANOOST (AGALEV-ECOLO)

tion était due à l'absence d'immunisation contre les maladies européennes paraît être dénuée de fondement. Ces dernières années, les historiens ont de plus en plus tendance à considérer qu'il y eut réellement une campagne d'extermination systématique des premiers habitants des Amériques.

La volonté récemment manifestée par le gouvernement belge de jeter un regard critique sur l'assassinat de Patrice Lumumba et l'ouvrage récent de l'historien américain Adam Hochschild (*King Leopold's Ghost. A story of Greed, Terror and Heroism in Colonial Africa*, 1998) sur le massacre de dix millions de personnes, selon les estimations, dans l'État indépendant du Congo, nous rappellent notre passé récent.

Ces initiatives et d'autres semblables doivent nous faire prendre conscience que la lutte pour la paix et la justice est de tous les temps, que le respect des droits de l'homme ne peut être imposé de manière sélective, mais vaut tout autant pour les pays ennemis que pour les pays amis, pour les États dictatoriaux comme pour les États démocratiques. L'histoire est irréversible. Mais ce qui se passe aujourd'hui relève de notre responsabilité.

La présente résolution a pour objet d'assumer cette responsabilité dans une affaire très concrète. Il y a vingt-quatre ans déjà qu'un de nos semblables séjourne en prison pour des crimes pour lesquels sa culpabilité n'a jamais été prouvée. Il est emprisonné pour avoir défendu les droits de son peuple. La résolution ne se prononce pas sur l'innocence ou la culpabilité de l'intéressé. Elle demande seulement que le président accorde sa clémence pour des raisons humanitaires et que le Congrès des États-Unis revoie l'affaire. Par cette résolution, la Belgique joint sa voix à celle du Parlement européen, de nombreux chefs de gouvernement, dont Nelson Mandela, Desmond Tutu, José Ramos-Horta, de dizaines d'organisations dont Amnesty International ainsi que de dizaines de membres du Congrès des États-Unis qui demandent depuis des années que justice soit rendue à Leonard Peltier.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER,

- A. Gelet op resolutie 603/6-95/96 die de Kamer op 13 maart 1997 goedkeurede;
- B. Gelet op de resoluties van 15 december 1994 en 11 februari 1999 van het Europees Parlement;
- C. Overwegende dat de heer Peltier in zijn streven naar een nieuw proces door talloze kerkelijke leiders en door een groot aantal leden van het Noord-Amerikaanse Congres wordt gesteund;
- D. Overwegende dat verschillende Congresleden hebben voorgesteld om een hoorzitting te houden om de omstandigheden te onderzoeken die ertoe hebben geleid dat de heer Peltier van moord werd beschuldigd en werd veroordeeld;
- E. Overwegende dat de President een verzoek tot clementie nog steeds niet heeft behandeld;

verzoekt de Belgische regering

1. er bij de President van de VS om humanitaire redenen aan te dringen op een spoedige beslissing over het verzoek van clementie van de heer Peltier;
2. de leden van het Congres van de VS te steunen in hun pogingen tot het houden van hoorzittingen in deze zaak;
3. deze resolutie over te zenden aan de President en het Congres van de VS, aan het Europees Parlement en aan de Raad van Europa, evenals aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties.

18 januari 2000

Lode VANOOST (AGALEV-ECOLO)
 Daniel BACQUELAINE (PRL FDF MCC)
 Hugo COVELIERS (VLD)
 Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
 Erik DERYCKE (SP)
 Jacques LEFÈVRE (PSC)
 Patrick MORIAU (PS)
 Marc VAN PEEL (CVP)
 Ferdy WILLEMS (VU&ID)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE,

- A. Vu la résolution n° 603/6-95/96 adoptée par la Chambre le 13 mars 1997 ;
- B. Vu les résolutions adoptées par le Parlement européen le 15 décembre 1994 et le 11 février 1999 ;
- C. Considérant que M. Peltier est soutenu, dans sa volonté d'obtenir un nouveau procès, par de très nombreux chefs religieux et par un nombre important de membres du Congrès nord-américain ;
- D. Considérant que plusieurs membres du Congrès ont proposé que soit organisée une audition pour faire toute la lumière sur les circonstances qui ont mené à la mise en accusation et à la condamnation de M. Peltier pour homicide ;
- E. Considérant que le Président n'a toujours pas examiné le recours en grâce ;

Demande au gouvernement belge

1. d'insister, pour des raisons humanitaires, auprès du Président des États-Unis afin qu'il prenne rapidement une décision quant au recours en grâce de M. Peltier ;
2. de soutenir les membres du Congrès des États-Unis qui demandent l'organisation d'auditions dans le cadre de cette affaire ;
3. de transmettre la présente résolution au Président et au Congrès des États-Unis, au Parlement européen et au Conseil de l'Europe ainsi qu'au secrétaire général des Nations unies.

18 janvier 2000